# SPA MENIU

ANA SPA

**WELLNESS SPA**
la **HOTEL SPORT**
în POIANA BRAȘOV

Pentru rezervări: 0268 407 330

Totul despre Spa 2
*Spa Etiquette*

Estetică facială 3
*Facial Treatments*

Masaje de relaxare 4
*Relaxing Massages*

Masaje cu efecte terapeutice, hidroterapii și alte servicii 5
*Therapeutic massages, hydrotherapies and other services*

Ca nou, atât de repede! 6
*Therapies in a nutshell!*

Tratamente Corporale 7
*Body Treatments*

Special pentru Domni & Tratamente pentru cupluri 8
*Gentlemen's Special & Couples therapies*

Ritualuri 9
*Rituals*

Abonamente 10
*Membership*

Lista de prețuri 11
*Price list*

# TOTUL DESPRE SPA
# SPA ETIQUETTE

## Programări pentru terapii / Spa Appointments

Vă recomandăm să faceți programare cu cel puțin o zi înainte de începerea terapiilor. Rezervările se pot face la recepția spa-ului (int.1004) sau la numerele 0268-407.354, 0372 -135.405

*We recommend to make your reservation at least one day prior to the date you wish to have your treatment. Appointments can be made directly at the Spa reception (ext.1004) or by dialling (004) 0268-407.354, (004) 0372 - 135.405*

## Sosirea la Spa / Spa Arrival

Vă rugăm să fiți prezenți în Spa cu 5 minute înainte de ora programată pentru a completa formularul de consultație în vederea prevenirii oricărei contraindicații și pentru a da terapeutului posibilitatea de a vă oferi o terapie personalizată așteptărilor dumneavoastră.

*Please arrive 5 minutes prior to your appointment time in order to fill out a Spa consultation form which allows us to avoid any contraindications and helps the therapist perform a tailor- made treatment.*

## Politica de anulare / Cancellation policy

Vă recomandăm ca anularea sau modificarea unei programări să fie comunicată recepției Spa cu cel puțin 2 ore înainte de începerea tratamentului, pentru a evita ca întreaga valoare a procedurii programate să se încarce automat în contul aferent camerei dumneavoastră.

*In order to offer our Spa Services to all our clients for any cancellation or changes of your spa appointment, we kindly ask you to inform the spa reception minimum 2 hours prior to your appointment time. Otherwise the price of your booked treatment will be automatically added to your room bill.*

## Sauna și piscina / Swimming pool and sauna

Vă rugăm să faceți duș înainte și după folosirea saunei, piscinei și a hot tub-ului. În saună uscată vă rugăm să vă așezați pe prosop. Pentru confortul tuturor oaspeților noștri, vă rugăm să purtați costum de baie sau un prosop cu care să vă acoperiți.

*To ensure the comfort of all guest, a bathing suit or a towel wrapped around is mandatory when entering the unisex areas. A shower is recommended before and after using any of the facilities (pool, sauna, hot tub). When using the dry sauna please sit on a towel.*

## Sala de fitness / Gym

Accesul la sala de fitness se face în echipament de sport (încălțămintea sport fiind obligatorie)

*Sports attire is required to access the gym (runners are mandatory)*

## Telefoane mobile / Mobile phones

Pentru o atmosferă cât mai placută, vă rugăm să setați telefoanele mobile pe modul silețios la intrarea în spa.

*Please set your phones on silent mode when entering the Spa to be able to keep the pleasant and peaceful atmosphere.*

## Ținuta Spa / Spa attire

Pentru accesul la piscină și saune noi oferim oaspeților prosoape și posibilitatea de a se schimba la vestiare. În cazul în care sunteți cazați în Hotel Sport vă rugăm să coborâți la spa purtând halatul și papucii pe care îi veți găsi în cameră.

*We offer lockers and towels for our guest to be able to use the Spa facilities. For Hotel Sport 's guest: we kindly ask you to use the robe and slippers available in the room.*

## Valori / Valuables

Vă recomandăm să vă lăsați valorile în seiful camerei, personalul spa nu își asumă responsabilitatea obiectelor pierdute.

*We recommend to leave your valuables in the safe in your hotel room or suite. We do not assume liability for lost personal items.*

## Accesul copiilor la Spa / Children Policy

Accesul copiilor sub vârsta de 14 ani se face doar sub stricta supraveghere a părinților, cu recomandarea de a păstra liniștea și a nu deranja clienții. Săriturile în piscină, jocul cu mingea și alergarea pe zona din jurul bazinului sunt strict interzise pentru a evita accidentele.

*Children under age of 14 may enter the spa only under the parents strict supervision. We also require to keep quiet so we can maintain the relaxing atmosphere. Jumping and running around the pool is absolutely forbidden to prevent accidents.*

# ESTETICĂ FACIALĂ
# *FACIAL TREATMENTS*

Tratamentele cosmetice includ:
Demachiere și curățare, gomaj, mască, masaj facial și cremă.

***All facials include:***
*Deep cleanse, facial scrub, mask, facial massage and moisturiser.*

## DIAMOND FACIAL 60'
Terapie pentru hidratare intensă și protecție antioxidantă ce conține microcapsule cu pudră de diamante și aminoacizi extrași din mătase pură.
*Deep hydrating therapy offering antioxidant protection, contains micro capsules of diamond powder and amino-acids extracted from pure silk.*

## THALI' SOURCE 60'
Pielea uscată trece printr-un proces de hidratare și hrănire intensivă cu efecte vizibile. Tratamentul redă vitalitatea tenului obosit, agresat zilnic de poluare, vânt și căldură.
*Dry skin goes through a hidrating and nourishing process with visible effects. This treatment restores vitality and stamina to dry and weathered skin.*

## ALGO LIFT 60'
Previne apariția primelor riduri, încetinește procesul de îmbătrânire și ajută pielea să își redobândească strălucirea.
*Prevents the appearance of the first signs of wrinkles, slows down the process of skin ageing and helps skin regain its original radiance.*

## ALGO PUR 60'
Tratament special pentru tenul gras cu pori dilatați, care sporește eliminarea impurităților și reglează secrețiile de sebum redând pielii echilibrul.
*A special treatment designed for oily skin with enlarged pores it helps eliminate impurities and control sebum, giving back the skin its original balance.*

## OLIGOZEN 60'
Un tratament ca un văl de moale, dedicat tenului sensibil, hiperreactiv sau cuperozic. Are rolul de a îmbunătăți imediat aspectul tenului, calmând și micșorând hipersensibilitatea.
*An ultra-targeted green care that reinforces the skin and progressively reduces its sensitivity. The Thalion revitalizing comfort serum helps in case of facial erythrosis and fights premature aging.*

## OCEAN SECRETS 75'
Un extraordinar tratament luxuriant facial anti-age, realizat după 5 ani de cercetare. Ingredientele inovatoare precum Cell Guard HSP, Colagenage 72, Loft System, Pylawhite și cele 3 forme de acid hialuronic vin în completarea masajului pentru a sculpta conturul feței și a strânge pielea lăsată.
*A gentle and luxuriant facial treatment which contains innovative ingredients such as Cell Guard HSP, Colagenage 72, Loft System, Pylawhite, and the three types of hyaluronic acid.*
*The result of 5 years of research in anti-age treatments, the Ocean Secrets massage will bring a sense of depth and resolution to your search for youth.*

## FACIAL ALCHEMY 60'
De la prevenirea distrugerii peretelui celular la regenerarea și protejarea tenului, tratamentul Gerovital – Aslavital restituie luminozitatea și tinerețea tenului printr-un proces complex imputernicit cu produse cosmetice bogate în principii naturale active precum argila. Debutând cu un proces de curățare, ritualul Alchimia continuă cu un peeling, aplicarea unei măști hidratante si detoxifiante, lifting, finalizându-se cu tonifierea feței cu ajutorul curenților de înaltă frecvență.
*From preventing cellular wall decomposition to strengthening skin protection, this complex treatment is endowed with rich natural active elements such as clay, bringing the complexion back to a luminous and youthful bloom. Starting with a cleansing process, the alchemy continues with peeling, applying a detoxifying mask, hydration, ionization, thermo-therapy, a massage, simmering down with a skin toning assisted by high-frequency waves.*

## OXYGENERA PRO 80’

Un ritual unic de frumusețe care înlocuiește tratamentele invazive cu Botox și Acid hyaluronic, preferatul starurilor de la Hollywood. Combină 5 terapii revoluționare: Microdermabraziunea cu particule de diamant, Oxigen Hiperbaric de puritate 98%, Radiofrecvența Multipolară, Mezoterapia virtuală și Phooton Oxygen Mask+InfraRed Soft Laser. Ingredientele active infuzează până în derm, tenul va fi intens hidratat, mai elastic și luminos cu până la 70%, curat, petele și leziunile acneice devin o amintire, ridurile se atenuează.

*A unique beauty ritual that replaces invasive treatments with Botox and Hyaluronic Acid, the Hollywood star's favorite. Combine 5 revolutionary therapies: Microdermabrasion with diamond particles, Hyperbaric Oxygen 98% purity, Multipolar Radiofrequency, Virtual Mesotherapy and Phooton Oxygen Mask + InfraRed Soft Laser. The active ingredients infuse to the dermis, the skin will be intensely hydrated, more elastic and luminous with up to 70%, clean, skin spots and acne lesions will become a memory, the wrinkles are attenuated.*

# MASAJE DE RELAXARE
# *RELAXING MASSAGES*

## AYURVEDIC MASSAGE 75'
Ritual ancestral indian de relaxare a corpului și a minții în scopul eliberarii de stres.
*An ancient Indian ritual treating the body and mind for a complete relaxation and stress free mood.*

## HOT STONE MASSAGE 75'
Căldura pietrelelor vulcanice completează perfect masajul relaxant.
*Hands on massage that harnesses the properties of the hot stones to relax the muscles and free the mind.*

## INTUITIVE MASSAGE 25' / 50' / 75'
Tratament freestyle, personalizat, mixand tehnici diferite de masaj, cu efect tămăduitor.
*Freestyle treatment mixing different massage techniques for a tailor-made therapy with healing properties.*

## AROMA RELAX 50'
Masajul cu ulei cald are efectul de relaxare deplină a întregului corp revitalizând simțurile prin aromaterapie, imprimând o plăcută stare de bine.
*The warm oils massage provides full relaxation of the body while refreshing the senses through aroma therapy, resulting in ultimate relaxation.*

## THALI' STONES 75'
Cu un profund efect de relaxare și reechilibrare energetică, acest program începe cu o sesiune de peeling corporal cu produse din gama Thal'ion. Urmează un masaj al spatelui și aplicarea unui set de pietre vulcanice de-a lungul coloanei vertebrale, iar la final, un masaj general de relaxare.
*Offering a deep relaxation and energy reinstating effect, this therapy starts with a body peeling session using Thali'on products. The next step consists of a back massage and placement of a set of volcanic stones along the spine, followed by an overall relaxation massage.*

## SABAI MASSAGE 75'
Obținerea unei stări de profundă relaxare și a unui trup complet revigorat printr-un masaj complex care îmbină uleiul bogat în Zinc și Cupru cu puterea tămăduitoare a pietrelor de granit calde, așezate de la extremități spre partea mediană a corpului pe principalii centri energetici.
*Achieve complete relaxation and a fully energized body through a complex massage combining oils rich in zinc and copper with the healing power of warm granite stones positioned from extremities towards the centre of the body on the main key energy points.*

## AFTER SKI 50'
Îmbină masajul cu pietre vulcanice și masajul de relaxare manual pentru încălzirea și relaxarea musculaturii.
*Combines hot stone massage with the manual relaxation massage to warm up and relax the muscles.*

# MASAJE CU EFECTE TERAPEUTICE, HIDROTERAPII ȘI ALTE SERVICII
# *THERAPEUTIC MASSAGES, HYDRO-THERAPIES AND OTHER SERVICES*

## MASAJE CU EFECTE TERAPEUTICE
## *THERAPEUTIC MASSAGES, HYDRO-THERAPIES AND OTHER SERVICES*

### DEEP TISSUE MASSAGE 50'
Ideal pentru eliberarea tensiunilor și contracturilor musculare.
*Excellent for muscle tension.*

### FITNESS BAMBOO MASSAGE 25'
Masaj anticelulitic cu bețe de bambus.
*Anticellulite massage using bamboo sticks.*

### DRENAJ LIMFATIC 50'
### DRENAJ SEGMETAR 25'
*LYMPHATIC DRAINAGE*
Remediu împotriva retenției de apă și de toxine, drenajul limfatic eliberează corpul de presiunea stresului, îmbunătățește circulația și imunitatea generală.
*As a remedy against water and toxin retention, the lymphatic drainage frees the body from stress, improving the circulation and overall immunity.*

### MASAJ ANTICELULITIC 25'
### ANTI- CELLULITE MASSAGE
Luptă împotriva celulitei, detronând "coaja de portocală" de pe șolduri, picioare, abdomen și fese. Masajul cu creme reductoare îmbunătățește suplețea și elasticitatea pielii, flexibilitatea țesuturilor subcutanate, activând în același timp circulația sângelui.
*Fights against cellulite and gets rid of those unwanted dimples on thighs, legs, abs and buttocks. Massaging affected areas with slimming lotions improves the skin's elasticity and increases the flexibility of the subcutaneous tissue while improving circulation.*

## HIDROTERAPII
## *HYDRO-THERAPIES*

### DUȘ SUBACVAL UNDERWATER SHOWER 20'
Având efect tonifiant și relaxant, secretul acestui tip de hidromasaj constă în folosirea jetului puternic de apă dublat de măiestria terapeutului. Acțiunea intensă a apei alungă durerile și stimulează circulația sângelui, redând trupului vitalitatea și energia.
*With its toning and relaxing effects, the secret of this type of hydro-massage is the use of a strong water jet, completed by the therapists expertise. The intensity of the water jet reduces pain and stimulates circulation, enabling the body to regain its vitality and energy.*

*Relaxation, stimulating circulation and fine skin are just some of the benefits that the Vichy shower has to offer. The shower comforts the body with a refreshing waterfall combining the power of the water jets and the therapist's hands on massage.*

### HIDROMASAJ 20'
### HYDROMASSAGE
Energizează și revitalizează corpul, relaxând mușchii, stimulând circulația sângelui prin acțiunea jeturilor de apă, întărind sistemul imunitar, readucând trupului forța și suplețea în mișcare.
*Energizes and revitalizes the body while relaxing muscles, stimulating circulation by using the water jets, strengthening the immune system of the body, enabling it to regain its strength and vitality.*

## ALTE SERVICII
## *OTHER SERVICES*

### ELECTROTERAPIE
*ELECTRO-THERAPY*

### EPILAT
*WAXING*
Axilă, brațe, scurt, lung, inghinal bikini, inghinal total, abdomen, spate parțial, spate total, mustață, vopsit gene, vopsit sprâncene, pensat
*Underarm, Arm, Lower legs, Full legs, Bikini, Brazilian, Abdomen, Partial back, Full back, Upper lip, Eyebrow shaping, Eyebrow painting, Eyelash painting.*

# CA NOU, ATÂT DE REPEDE!
# THERAPIES IN A NUTSHELL

## STRESS RELIEF MASSAGE 25'
Masaj de relaxare a spatelui și membrelor inferioare restabilește echilibrul natural și îmbunătățește circulația sangvină.
*Back and back of the legs relaxing massage which restores the natural balance of the body and improves circulation.*

## DEEP TISSUE MASSAGE 25'
Masaj profund al spatelui și al membrelor inferioare detensionează contracturile musculare.
*Deep massage on the back of the body, excellent for muscle tension.*

## BACK PAIN THERAPY 25'
Tehnicile de masaj folosite înlătură rigiditatea articulațiilor și durerile de spate cauzate de sedentarism sau de anumite afecțiuni ale coloanei. Set de exerciții efectuate în camera de masaj, urmate de un masaj terapeutic al spatelui.
*The massage techniques employed eliminate joint tension and back pain caused by the lack of physical exercise or by certain spine issues. A set of physical exercises in the massage room, followed by a back massage.*

## HOT STONE MASSAGE 25'
Masajul cu roci vulcanice calde oferă rezultate spectaculoase în relaxarea, echilibrarea și revigorarea trupului.
*The hot stone massage offers spectacular results in relaxation, balancing and revitalising the body.*

## HEAD & NECK MASSAGE 20'
Acest tip de masaj este în special folosit pentru eliberarea durerilor acumulate în zona capului și a gâtului. Efect reconfortant și relaxant.
*This type of massage is especially used to relieve pain accrued in the head and neck area. The effect is refreshing and relaxing.*

## REFLEXOTERAPIE REFLEXOLOGY 25'
Masajul reflexogen acționează asupra punctelor sensibile de la nivelul tălpii piciorului stimulând organele interne corespunzătoare.
*Reflexology works on the pressure points of the feet stimulating the corresponding internal organs.*

## SHIRODARA MASSAGE 20'
Având puterea magică de a limpezi mintea și de a stimula claritatea simțurilor, acest masaj folosește tehnica Ayurvedică a turnării unui firicel de ulei călduț pe frunte și masajul relaxant al capului, gâtului și a umerilor.
*Inspired from the Ayurvedic medicine, this massage clears the mind and improves the accuracy of the senses. The technique consists in drizzling warm oil over the forehead and includes a head, neck and shoulder massage.*

## PEELING CORPORAL BODY PEELING 20'
Redă o textură catifelată pielii prin îndepărtarea stratului de celule moarte și hidratare. Efectuat cu săruri marine, ghimbir, peeling cu aur, diamant sau rubin.
*Renders a smooth texture to the skin through the removal of dead cell layers. Performed with sea salts, ginger, gold, diamond or ruby powder.*

## EQUILIBRUM MINI FACIAL 25'
Tratament de întreținere a pielii pentru a reda echilibrul, urmând pașii de bază spre un ten sănătos.
*Maintenance treatment that restores the balance of the skin by following the basic steps towards a healty looking complexion.*

## FACIAL MASSAGE 20'
Tonifică și menține fermitatea pielii feței gâtului și decolteului.
*Tones and maintains the firmness of the skin on the face, neck and low-cut neck.*

## EYE REVIVER 25'
Pielea sensibilă din jurul ochilor își recapată elasticitatea prin acțiunea remodelantă a masajului delicat, dar revitalizant, netezind vizibil liniile fine.
*The sensitive skin surrounding the eyes regains its elasticity through this revitalizing massage that visibly smoothes away fine lines.*

# TRATAMENTE CORPORALE
# *BODY TREATMENTS*

Tratamentele includ:
peeling, împachetare sau mască și aplicarea cremelor și serurilor tratament prin masaj

*All treatments include:*
*peeling, wrap or body mask and treatment serums and creams applied through massage*

## THALI' SVELT SILHOUETTE WRAP 75'

Tratamentul cu produse Thal'ion pe bază de alge marine stimulează arderea grăsimilor și eliminarea toxinelor, dând un nou contur siluetei prin pierderea centimetrilor în plus.
*The treatment using Thal'ion products with seaweed extracts, burns fat and eliminates toxin your body will feel invigorated and restored.*

## ANTI AGING ODYSSEY 60'

Regenerarea și reîntinerirea pielii se datorează ingredientelor active regăsite în algele marine și produsele organice de lux. Acest tratament cu efect antioxidant și detoxifiant limpezește pielea într-o textură fermecător de fermă și luminoasă.
*The skin's rejuvenation and revival is due to the active ingredients found in seaweed and luxury organic products. This treatment has antioxidant and detoxifying effects that regain the skin its a fabulously firm and radiant texture.*

## CHOCOLATE DELIGHT 75'

Efectul de ardere a grăsimilor prin eliminarea apei și a grăsimii acumulate în exces în celule este însoțit de puterea de hidratare și de o ușoară senzație de euforie pe care o dă ciocolata.
*The fat burning effect through the elimination of excess of water and fat is complemented by overall hydration of the body and the light euphoria given by chocolate.*

# TRATAMENTE NOBILE
# NOBLE TREATMENTS

## GOLD CEREMONY 75'

Aurul simbolizează puritatea și puterea.
*Gold is the symbol of purity and power.*

Revitalizant și purificator, tratamentul cuprinde peeling cu materiale prețioase, masaj anticelulitic cu lipoliarome și cellularome, mască corporală cu aur conținând Ylang-Ylang și hidratare cu un amestec special de uleiuri esențiale.
*This revitalizing and purifying body treatment entails a body peeling using precious metals, a cellularome and lipoliarome anti-cellulite massage, a gold and Ylang-Ylang body mask, and a finishing touch of a special blend of essential oils and hydrating moisturisers.*

## RUBY CEREMONY 75'

Rubinul este asociat cu iubirea, pasiunea și vitalitatea.
Ruby is associated with love, passion and vitality.

Recomandat pentru pielea deshidratată, matură și lipsită de tonus, acest tratament folosește pudră de rubin și coenzima Q10 într-o miraculoasă combinație cu extractul de orhidee roșie ce conferă împreună hidratare în profunzime, regenerare și întinerirea pielii.
*Ideal for de-hydrated and mature skin, this treatment uses ruby powder and co-enzyme Q10 in a miraculous mix with red orchid which gives the skin a deep hydration, skin rejuvenation and renewal.*

## DIAMOND CEREMONY 75'

Diamantul simbolizează rezistența, loialitatea și strălucirea.
*Diamond symbolizes resilience, loyalty and glow.*

Terapie contra celulitei și pentru fermitatea pielii. Se folosesc produse ce conțin micro-capsule cu pudră de diamante, mătase pură hidrolizată, proteine, aminoacizi, coenzima A și cafeină, oferă o triplă acțiune: slăbire locală, fermitate, reduce aspectul de coajă de portocală, lăsând pielea netedă și catifelată printr-o excelentă hidratare.
*The treatment fights cellulite and smooths the skin by using products that contain micro capsules of diamond powder, hydrolysed pure silk, amino-acids, co-enzyme A and caffeine. This combination has a triple action: local slimming, firmness and reduction of orange peel look, leaving the skin soft and silky through excellent hydration.*

## SAPHIR CEREMONY 75'

Safirul este asociat cu simplitatea, fiind de-a lungul timpului un simbol al liderilor. *Sapphire is associated with simplicity, being a symbol of leaders over time.*

Detoxifiant și tonifiant, tratamentul cu micro-capsule cu pudră de safir și extract de nufăr albastru contribuie la menținerea hidratării în piele, având și un efect antioxidant, revitalizant și puternic tonifiant. Crește metabolismul celular, îmbunătățește circulația sanguină periferică și oferă o bună acțiune anti-celulitică.
*Detoxifying and toning, the treatment with micro-capsules with sapphire powder and Lotus Blue extract helps to maintain hydration in the skin, having an antioxidant, revitalizing and strong toning effect. It increases cellular metabolism, improves peripheral blood circulation and provides an anti-cellulite action.*

# SPECIAL PENTRU DOMNI & TRATAMENTE PENTRU CUPLURI
# *GENTLEMEN'S SPECIAL & COUPLES THERAPIES*

## SPECIAL PENTRU DOMNI
## *GENTLEMEN'S SPECIAL*

### SPECIAL MEN 60' *tratament facial*
Ideal pentru tenul masculin, oferă o curățare profundă, revitalizare și întinerire netezind liniile de expresie și dând feței un aspect luminos.
*Ideal for male skin this deep-cleansing revitalizing and rejuvenating treatment reduces expression lines and makes the skin look brighter.*

### DEEP TISSUE MASSAGE 50'
Ideal pentru tensiuni musculare, contracturi și blocajele dureroase, se realizează prin mișcări lente și profunde ale terapeutului cu antebrațele, pumnii și coatele. Rezultatul este detensionarea întregului corp.
*Ideal for muscle tension and contractions. This massage involves use of slow and deep massage techniques by utilizing forearms, knuckels and elbows. The results are eased muscles and a relaxed body.*

### THALI' MEN 60' *tratament corporal*
Magneziul marin infuzează în țesutul cutanat pe perioada împachetării (la cald). Corpul este reîncărcat în mod gradual cu magneziu natural, relaxând organismul, fizic și psihic. Împachetarea este recomandată persoanelor obosite, epuizate, cu tulburări de somn sau dureri musculare.
*The Marine Magnesium will really get under your skin after this hot treatment. The body is gradually charged with natural Magnesium while having a proven positive effect on your mind as well. The Magnesium wrap fights stress, exhaustion, sleep disorders, muscular pain, and premature aging.*

### BALINESE BAMBOO MASSAGE 75'
Tehnica reprezintă o combinație între manevrele Deep Tissue, manevre de drenaj limfatic și ușoare manipulări articulare, flexii, extensii, tracțiuni și presiuni folosind bețele de bambus. Efectul unei ședințe de masaj cu bețe de bambus este de vitalitate și energie pozitivă.
*This technique combines deep tissue, lymphatic drainage, flexions, extensions of the joints and pressure with bamboo sticks. The effects of a bamboo massage sesion are vitality and positive energy.*

## TRATAMENTE PENTRU CUPLURI
## COUPLES TREATMENTS

### SPA SUITE - FORGET ME NOT 120'
Ritualul începe cu câte un masaj corporal total de relaxare (50') pentru fiecare din parteneri urmat de un hidomasaj cu plante și cromoterapie în tandem (20') și timp de relaxare pe divan sorbind o cupă de șampanie alături de un platou cu fructe.
*The ritual starts with a full body massage (50') each followed by a shared plant bath with chromo and hydrotherapy (20') and private time on the sofa enjoying a glass of champagne and a fruit platter*

### SPA SUITE – MUSK DREAM 75'
Ritualul începe cu un Steam bath (saună umedă) exclusivă pentru 2 persoane urmat de un masaj corporal total de relaxare pentru domn și un tratament corporal Anti Ageing Odissey pentru doamnă.
*Start of the ritual with a private steam bath for 2 followed by a couples treatment where the gentlemen will enjoy a full body massage and the lady will rejuvenate with an Anti Ageing Odyssey.*

### DUO AROMA RELAX 50'
Puterea aromaterapiei îmbinată cu masajul de relaxare împărtășit cu persoana dragă.
*The power of aroma therapy combined with a relaxation massage shared with your beloved one.*

### DUO DEEP TISSUE 50'
Tratează tensiunile și contracturile musculare ale ambilor parteneri.
*Treats the muscle tension and contractions of both partners.*

### DUO MIX 50'
Dragostea primează chiar dacă gusturile diferă. Acestă terapie include un masaj de relaxare și un masaj deep tissue.
*Love prevails even though tastes differ. This therapy includes a relaxation massage and a deep tissue massage.*

## RITUALURI DE 2 ZILE

**WATERFALL DYNAMIC 2**

Ziua 1:
Head & Neck Massage 20' +
Duș Subacval 20'
Ziua 2:
Stress relief masaj25'+
Hidromasaj 20'

**PREMIUM RELAX 2**

Ziua 1:
Reflexoterapie 25'+
Masaj cu pietre vulcanice 25'
Ziua 2:
Head & Neck Masaj 20' +
Stress relief massage 25'

## 2 DAYS RITUALS

***WATERFALL DYNAMIC 2***

*Day 1:*
*Head & Neck Massage 20+*
*Underwater Shower 20'*

*Day 2:*
*Stress relief massage 25' +*
*Hydromassage 20'*

***PREMIUM RELAX 2***

*Day 1:*
*Reflexology 25' +*
*Hot stone massage 25'*

*Day 2:*
*Head & Neck Massage 20'+*
*Stress relief massage 25'*

## RITUALURI DE 4 ZILE

**WATERFALL DYNAMIC 4**

Ziua 1:
Head & Neck Massage 20' +
Duș Subacval 20'

Ziua 2:
Reflexoterapie 25' +
Hidromasaj 20'

Ziua 3:
Stress relief massage 25'+
Duș Subacval 20'

Ziua 4:
Reflexoterapie 25' +
Hidromasaj 20'

**PREMIUM RELAX 4**

Ziua 1:
Reflexoterapie 25' +
Masaj cu pietre vulcanice 25'

Ziua 2:
Shirodara masaj 20' +
Stress Relief Massage 25'

Ziua 3:
Stress relief massage 25' +
Drenaj limfatic membre inferioare 30'

Ziua 4:
Stress relief massage 25'+
Masaj cu pietre vulcanice 25'

## *4 DAYS RITUALS*

***WATERFALL DYNAMIC 4***

*Day 1:*
*Head & Neck Massage 20' +*
*Underwater shower massage 20'*

*Day 2:*
*Reflexology 25' +*
*Hydromassage20'*

*Day 3:*
*Stress relief massage 25'+*
*Underwater shower massage 20'*

*Day 4:*
*Reflexology 25' +*
*Hydromassage20'*

***PREMIUM RELAX 4***

*Day 1:*
*Reflexology 25' +*
*Hot stone massage 25'*

*Day 2:*
*Shirodara Massage 20' +*
*Stress relief massage 25'*

*Day 3:*
*Stress relief massage 25' +*
*Lower limbs lymph drainage 30'*

*Day 4:*
*Stress relief massage 25' +*
*Hot stone massage 25'*

## RITUALURI DE 6 ZILE

### GOLDEN PREMIUM POWER 6

- 3 ședințe de Estetică corporală 60'
  PENTRU DOMNI: Thali' Men 60' sau
  PENTRU DOAMNE: Golden Ceremony
- 3 ședințe de Estetică facială 60' Thali Source
- 1 procedură/ zi la alegere dintre:
  Duș subacval 20', Hidromasaj 20', Stress relief massage 25'

### 6 DAYS RELAX

Ziua 1: Stress relief massage 25' + Hidromasaj 20'
Ziua 2: Reflexoterapie 25' + Hidromasaj 20'
Ziua 3: Head & Neck Massage 20' + Duș subacval 20'
Ziua 4: Reflexoterapie 25' + Hidromasaj 20'
Ziua 5: Stress relief massage 25' + Duș subacval 20'
Ziua 6: Head & Neck Masaj 20'+ Hidromasaj 20'

## *6 DAYS RITUALS*

### *GOLDEN PREMIUM POWER 6*

- *3 sessions Body Treatment 60'*
  *Men: Thali' Men or Ladies: Golden Ceremony*
- *3 sessions Facial Treatment 60' Thali Source*
- *1 session/ day of your choice among Underwater shower massage 20', Hydromassage 20' , Stress relief massage 25'*

### *6 DAYS RELAX*

*Day 1: Stress relief massage 25' + Hydro massage 20'*
*Day 2: Reflexology 25' + Hydro massage 20'*
*Day 3: Head & Neck Massage 20' + Underwater shower massage 20'*
*Day 4: Reflexology 25' + Hydro-massage 20'*
*Day 5: Stress relief massage 25' + Underwater Shower Massage 20'*
*Day 6: Head & Neck Massage 20' + Hydro massage 20'*

# ABONAMENTE
# *MEMBERSHIP*

| Tip de abonament<br>*Type of Subscription* | 1 zi<br>*1 day* | 1 lună<br>*1 month* | 3 luni<br>*3 months* | 6 luni<br>*6 months* | 1 an<br>*1 year* |
|---|---|---|---|---|---|
| adult<br>*adult* | 120 Lei | 550 Lei | 1380 Lei | 2040 Lei | 2900 Lei |
| copil până la 14 ani<br>*children under 14 years* | 60 Lei | 260 Lei | 690 Lei | 1020 Lei | 1550 Lei |

- La abonamentul de 1 lună se acordă 2 proceduri din partea casei: 1 masaj uscat și 1 procedură hidroterapie
- Subscription for one month is given two procedures on the house:  a massage and a dry hydrotherapy.
- La abonamentul de 3 luni se acordă 3 proceduri din partea casei: 2 masaje uscate și 1 procedură de hidroterapie
- Subscription of 3 months is given 3 procedures on the house: 2 dry massages and 1  hydrotherapy.
- La abonamentul de 6 luni se acordă 4 proceduri din partea casei: 2 masaje uscate și 2 proceduri de hidroterapie
- Subscription of 6 month is given 4 procedures on the house:  2 dry massages and 2 hydrotherapy.
- La abonamentul de 12 luni se acordă 6 proceduri din partea casei: 4 masaje uscate și 2 proceduri de hidroterapie
- One year subscription is given 6 treatments on the house: 4 dry massages and 2 hydrotherapy

# Lista de prețuri
# *Price List*

## ESTETICA FACIALĂ FACIAL TREATMENTS

DIAMOND FACIAL 60' - 355 lei
THALI' SOURCE 60' - 370 lei
ALGO LIFT 60' - 370 lei
ALGO PUR 60' - 370 lei
OLIGOZEN 60' - 370 lei
OCEAN SECRETS 75' - 399 lei
OXYGENERA 80' - 550 lei
OXYGENERA 3 ședințe - 1500 lei | 6 ședințe - 2850 lei
FACIAL ALCHEMY 60' - 270 lei

## MASAJE DE RELAXARE *RELAXING MASSAGES*

AYURVEDIC MASSAGE 75'- 350 lei
HOT STONE MASSAGE 75'- 330 lei
INTUITIVE MASSAGE 25', 50', 75' - 130 lei, 230 lei, 330 lei
THALI'STONES 75' - 350 lei
SABAI MASSAGE 75' - 330 lei
AROMA RELAX 50'- 180 lei
AFTER SKI 50'- 230 lei

## MASAJE CU EFECTE TERAPEUTICE, HIDROTERAPII ȘI SERVICII *THERAPEUTIC MASSAGES, HYDROTHERAPIES AND OTHER SERVICES*

DEEP TISSUE MASSAGE 50'- 250 lei
BALINESE BAMBOO MASSAGE 75' - 360 lei
MASAJ FITNESS CU BETE DE BAMBUS *FITNESS BAMBOO MASSAGE* 25' - 150 lei
DRENAJ LIMFATIC *LYMPHATIC DRAINAGE* 50' - 230 lei
DRENAJ LIMFATIC SEGMETAR 25' - 130 lei
MASAJ ANTICELULITIC *ANTI - CELLULITE MASSAGE* 25'- 140 lei
DUȘ SUBACVAL *UNDERWATER SHOWER* 20'- 130 lei

ELECTROTERAPIE *ELECTRO - THERAPY* - 50 lei
HIDROMASAJ | BAIE DE PLANTE 20' - 85 lei
DUO HIDROMASAJ | BAIE DE PLANTE - 150 lei

| EPILAT | *WAXING* |
|---|---|
| Axilă - 40 lei | *Underarm - 40 lei* |
| Brațe - 55 lei | *Arm - 55 lei* |
| Scurt - 55 lei | *Lower legs - 55 lei* |
| Lung - 90 lei | *Full legs - 90 lei* |
| Inghinal bikini - 40 lei | *Bikini - 40 lei* |
| Inghinal total - 90 lei | *Brazilian - 90 lei* |
| Abdomen - 40 lei | *Abdomen - 40 lei* |

| EPILAT | *WAXING* |
|---|---|
| Spate parțial - 50 lei | *Partial back - 50 lei* |
| Spate total - 90 lei | *Full back - 90 lei* |
| Mustață - 35 lei | *Upper lip - 35 lei* |
| Vopsit gene - 30 lei | *Eyebrow shaping - 30 lei* |
| Vopsit sprâncene - 30 lei | *Eyebrow painting - 30 lei* |
| Pensat - 40 lei | *Eyelash painting - 40 lei* |

## CA NOU, ATÂT DE REPEDE! *THERAPIES IN A NUTSHELL*

STRESS RELIEF MASSAGE 25'- 110 lei
DEEP TISSUE MASSAGE 25' - 140 lei
BACK PAIN THERAPY 25' - 120 lei
HOT STONE MASSAGE 25' - 125 lei
HEAD & NECK MASSAGE 20' - 90 lei
REFLEXOTERAPIE *REFLEXOLOGY* 25' - 90 Lei/ 6 ședințe – 460 lei
SHIRODARA MASSAGE 20' - 140 lei
PEELING CORPORAL *BODY PEELING* 20' - 130 lei
EQUILIBRUM MINI FACIAL 25' -140 lei
MASAJ FACIAL *FACIAL MASSAGE* 20'- 100 lei
EYE REVIVER 25'- 85 lei

## TRATAMENTE CORPORALE *BODY TREATMENTS*

THALI' SVELT SILHOUETTE WRAP 75' - 410 lei
ANTI AGING ODYSSEY 60'- 370 lei
GOLD CEREMONY 75'- 400 lei
DIAMOND CEREMONY 75'- 400 lei
RUBY CEREMONY 75' - 400 lei
SAPHIR CEREMONY 75' - 400 lei
CHOCOLATE DELIGHT 75' - 400 lei

## TRATAMENTE PENTRU CUPLURI *COUPLES THERAPIES*

SPA SUITE - FORGET ME NOT 120' - 600 lei/ cuplu
SPA SUITE - MUSK DREAM 75' - 550 lei/ cuplu
DUO AROMA RELAX 50' - 370 lei/ cuplu
DUO DEEP TISSUE 50' - 490 lei/ cuplu
DUO MIX 50' - 430 lei/ cuplu

## SPECIAL PENTRU DOMNI *GENTLEMEN'S SPECIAL*

SPECIAL MEN 60' - 370 lei
THALI'MEN 60' - 370 lei
DEEP TISSUE MASSAGE 50' - 250 lei
BALINESE BAMBOO MASSAGE 75' - 360 lei

## RITUALURI DE 2 ZILE *2 DAYS RITUALS*

WATERFALL DYNAMIC 2 - 320 lei
PREMIUM RELAX 2 - 370 lei

## RITUALURI DE 4 ZILE *4 DAYS RITUALS*

WATERFALL DYNAMIC 4 - 630 Lei
PREMIUM RELAX 4 - 770 lei

## RITUALURI DE 6 ZILE *6 DAYS RITUALS*

GOLDEN PREMIUM POWER 6 - 2450 Lei
6 DAYS RELAX - 910 Lei